अथ नीतिशतकम् ।

atha nītiśatakam |

दिक्कालाद्यनविच्छिन्नानन्तचिन्मात्रमूर्तये । स्वानुभूत्येकमानाय नमः शान्ताय तेजसे ॥ १ ॥

dikkālādyanavicchinnānantacinmātramūrtaye | svānubhūtyekamānāya namaḥ śāntāya tejase || 1 ||

I bow down to the Supreme Lord whose form is infinite and spiritual unrestricted by time and space, who is only measure by subjective perception, who is both peaceful and all powerful.

बोद्धारो मत्सरग्रस्ताः प्रभवः स्मयदूषिताः । अबोधोपहताश्चान्ये जीर्णमङ्गे सुभाषितम् ॥ २ ॥

boddhāro matsaragrastāḥ prabhavaḥ smayadūṣitāḥ | abodhopahatāścānye jīrṇamaṅge subhāṣitam || 2 ||

The learned are envious the powerful are too proud; while others are just foolish—so my wise sayings have remained yet unspoken.

वरं पर्वतदुर्गेषु भ्रान्तं वनचरैः सह न मूर्खजनसम्पर्कः सुरेन्द्रभवनेष्वपि ॥ १४ ॥

varam parvatadurgeșu bhrāntam vanacaraih saha na mūrkhajanasamparkah surendrabhavaneșvapi || 14 ||

I would rather wander, lost in the mountains and surrounded by wild animals than have the association of fools in the mansions of heaven.



जयन्ति ते सुकृतिनो रससिद्धाः कवीश्वराः । नास्ति येषां यशःकाये जरामरणजं भयम् ॥ २४ ॥

jayanti te sukṛtino rasasiddhāḥ kavīśvarāḥ | nāsti yeṣāṃ yaśaḥkāye jarāmaraṇajaṃ bhayam || 24 ||

May there be glory to wise men who are learned and accomplished poets! There is no fear that their renown shall wither or perish.

स्वायतमेकान्तगुणं विधात्रा विनिर्मितं छादनमज्ञतायाः । विशेषतः सर्वविदां समाजे विभूषणं मौनमपण्डितानाम् ॥ ७ ॥

svāyattamekāntaguņam vidhātrā vinirmitam chādanamajñatāyāḥ | viśeṣataḥ sarvavidām samāje vibhūṣaṇam maunamapaṇḍitānām || 7 ||

The creator has given a unique quality by which one can hide his ignorance, especially when in the company of the learned: silence is the ornament of the uneducated.

साहित्यसङ्गीतकलाविहीनः साक्षात्पशुः पुच्छविषाणहीनः । तृणं न खादन्नपि जीवमानः तद्भागधेयं परमं पशूनाम् ॥ १२ ॥

sāhityasaṅgītakalāvihīnaḥ sākṣātpaśuḥ pucchaviṣāṇahīnaḥ | tṛṇaṃ na khādannapi jīvamānaḥ tadbhāgadheyaṃ paramaṃ paśūnām || 12 ||

A human being with no culture, without learning in literature, music or the arts, is nothing more than an animal without a tail or horns. Though he may live by eating other things than grass, his destiny is exactly that of the beasts.

येषां न विद्या न तपो न दानं ज्ञानं न शीलं न गुणो न धर्मः । ते मर्त्यलोके भुवि भारभूताः मनुष्यरूपेण मृगाश्चरन्ति ॥ १३॥

yeṣāṃ na vidyā na tapo na dānaṃ jñānaṃ na śīlaṃ na guṇo na dharmaḥ | te martyaloke bhuvi bhārabhūtāḥ manuṣyarūpeṇa mṛgāścaranti || 13 ||

Those who have no learning, no self-control, no sense of charity, no wisdom, no character, no virtue and no sense of duty, are the burden of the world. Though they have human form, they are animals.

अधिगतपरमार्थान् पण्डितान् मावमंस्थाः तृणमिव लघु लक्ष्मीर्नैव तान्संरुणद्धि । अभिनवमदलेखाश्यामगण्डस्थलानां न भवति बिसतन्तुर्वारणं वारणानाम् ॥ १७ ॥

adhigataparamārthān paṇḍitān māvamaṃsthāḥ tṛṇamiva laghu lakṣmīrnaiva tānsaṃruṇaddhi | abhinavamadalekhāśyāmagaṇḍasthalānāṃ na bhavati bisatanturvāraṇaṃ vāraṇānām || 17 ||

Despise not wise men who have attained to knowledge of the truth. They are not held bound by riches, for they count wealth even as grass. The stalk of a water-lily will not bind an elephant who is infuriated by passion.

अम्भोजिनीवनविहारविलासमेव हंसस्य हन्ति नितरां कुपितो विधाता । न त्वस्य दुग्धजलभेदविधौ प्रसिद्धां वैदग्ध्यकीर्तिमपहर्तुमसौ समर्थः ॥ १८ ॥

ambhojinīvanavihāravilāsameva haṃsasya hanti nitarāṃ kupito vidhātā | na tvasya dugdhajalabhedavidhau prasiddhāṃ vaidagdhyakīrtimapahartumasau samarthaḥ || 18 ||

The Creator in his anger may hinder the swan from sporting in the lotus-bed, his dwelling; but he cannot take away his faculty of separating milk from water.

जाड्यं धियो हरति सिञ्चति वाचि सत्यं मानोन्नतिं दिशति पापमपाकरोति । चेतः प्रसादयति दिक्षु तनोति कीर्तिं सत्सङ्गतिः कथय किं न करोति पुंसाम् ॥ २३ ॥

jāḍyaṃ dhiyo harati siñcati vāci satyaṃ mānonnatiṃ diśati pāpamapākaroti | cetaḥ prasādayati dikṣu tanoti kīrtiṃ satsaṅgatiḥ kathaya kiṃ na karoti puṃsām || 23 ||

Involvement with wise ones takes away dullness of mind, elevates the intellect, inspires the speech with truthfulness. What will it not do for men?

इति श्री भर्तृहरेः नीतिशतकोद्धृतश्लोकाः ।

iti śrī bhartrhareh nītiśatakoddhrtaślokāh